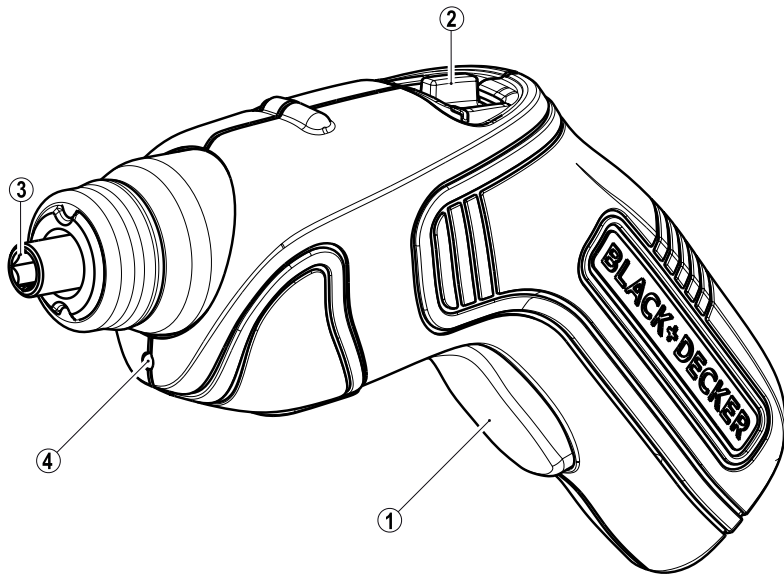
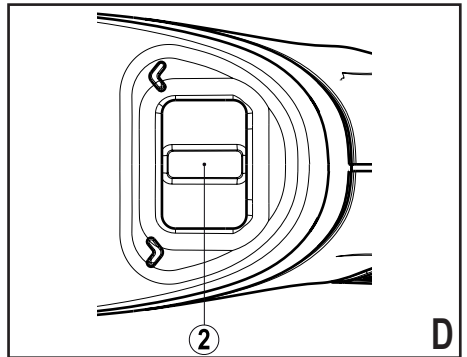
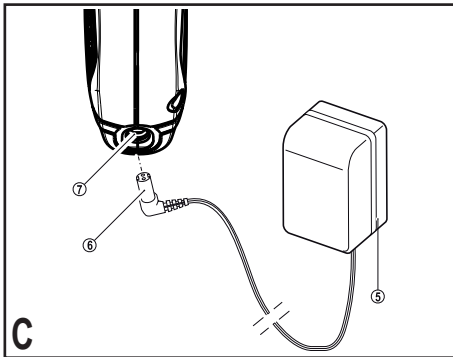
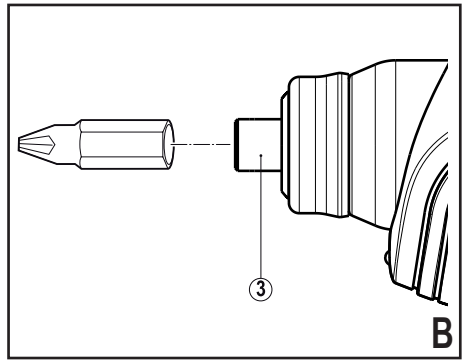
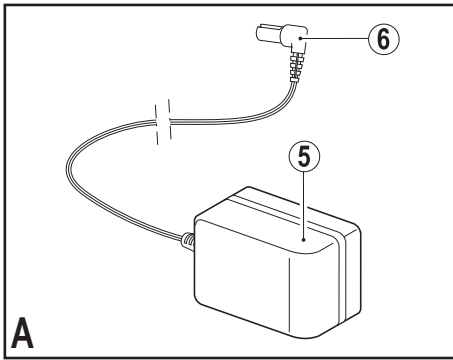


BLACK+ DECKER™



A71452
BDCS20



A71452, BDCS20

3.6V 鋰電起子機

技術資料

A71452/BDCS20		
電壓	V_{DC}	3.6
空載轉速	min^{-1}	180
最大扭矩	Nm	5.0
夾頭尺寸	mm	6.35 (1/4")
重量	kg	0.32

電池

電壓	V	3.6
電池類型	鋰離子電池	
AHr 額定	Ah	1.5

充電器

輸入電壓	V_{AC}	110*
輸出電壓	V_{DC}	15
電流	mA	150
大約充電時間	h	10
重量	kg	0.14

* 如充電器銘牌上所述

請注意！各地區上市產品 / 配件不盡相同，請依台灣繁體中文說明書的內容為主。

Warning! Attachments and accessories are not the same in each region, please only refer to Taiwan Traditional Chinese description in this manual.

設計用途

您的 BLACK+DECKER 螺絲起子為螺旋應用而設計。本工具只供一般 DIY 消費者家庭使用，營業使用者不適用百得一年保修條款。

安全說明

電動工具一般安全警告



警告！請閱讀所有安全警告及使用指示。不遵循下列這些警告和指示可能會導致觸電、火災及 / 或嚴重傷害。

請妥善保存所有警告及說明以備將來查閱。下列所有警告中的名詞「電動工具」是指電源驅動（充電）電動工具，或者電池驅動（充電）電動工具。

1. 工作場地安全

- 保持工作場地清潔和明亮。混亂或黑暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作電動工具。電動工具產生的火花會點燃粉塵或氣體。
- 請等待兒童和旁觀者離開之後才操縱電動工具。分心會導致您疏於控制。

2. 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。切勿以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何配接器插頭。未經改裝的插頭和相符的插座可以減少觸電危險。
- 避免人體接觸接地表面，如管道、散熱片、爐灶和冰箱。若您的身體接地，可增加觸電危險。
- 請勿將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會增加觸電危險。
- 請勿濫用電線。請勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插頭。讓電線遠離熱、油、銳邊和活動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電危險。
- 若要在戶外使用電動工具，請使用適合戶外使用的延長電纜。使用適合戶外使用的電線可減少觸電危險。
- 若必須在潮濕場合使用電動工具，請使用漏電保護器 (RCD)。使用 RCD 可降低觸電危險。

3. 人身安全

- 保持警覺；在操作電動工具時，請留意所執行

的操作並按照一般的程式執行。請勿在疲倦，或受到藥物、酒精或治療的影響下操作電動工具。操作電動工具期間注意力分散會導致嚴重人身傷害。

- b. 使用個人防護裝置。始終佩戴護目裝備。防護裝置，例如在適當條件下可使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護等裝置可減少人身傷害。
- c. 避免意外啟動。連接電源及 / 或電池組、檢取或搬運電動工具之前，請確定開關處於關閉位置。搬運電動工具時若將手指放在開關上，或是在接通開關電源時插入插頭都會引發危險。
- d. 接通電動工具之前，請卸下所有的調整鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉部件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- e. 請勿過度伸張雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此即可在發生意外的情況下更好地控制電動工具。
- f. 適當穿著。請勿穿寬鬆衣服或佩戴飾品。讓您的頭髮、衣服和手套遠離活動部件。寬鬆衣服、佩飾和長髮可能會捲入活動部件。
- g. 若配備用於連接排屑裝置、集塵設備的裝置，請確定正確連接和使用這些裝置。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。

4. 電動工具的使用與注意事項

- a. 請勿超負荷使用電動工具。根據您的用途使用適當的電動工具。使用適當的電動工具、讓它在設計可負荷的應用內運轉，會讓您更有效、更安全地執行工作。
- b. 若開關不能開啟或關閉電源，請勿使用該電動工具。不能用開關來控制的電動工具將存在危險，必須進行維修。
- c. 在執行任何調整、更換配件或儲存工具之前，必須從電源上拔掉插頭及 / 或卸下電池組。這類防護性措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- d. 請將閒置的電動工具儲存在兒童無法接觸的地方，並且請勿讓不熟悉電動工具或對這些使用指示不瞭解的人員操作電動工具。電動工具在未經培訓的使用者手中會發生危險。

- e. 維護電動工具。檢查活動部件是否對準或卡住、是否存在任何破損情況，或任何能影響電動工具運行的其他情況。若有損毀，必須在使用之前修理電動工具。許多事故都是由於電動工具欠缺維護所導致。
- f. 保持刀鋒利和清潔。妥善維護、切削鋒利的切割工具不會輕易卡住並可更輕鬆控制。
- g. 遵循使用指示以及工作條件和所要執行的工作使用電動工具、配件和工具刀頭等。不按照設計目使用電動工具將會導致危險。

5. 電池工具的使用與注意事項

- a. 只能使用製造廠商指定的充電器為電池充電。使用僅適合一種電池組的充電器為其他類型的電池組充電會導致火災危險。
- b. 請使用原廠的電動工具電池組。使用其他非原廠的電池組會導致人身傷害和火災危險。
- c. 不使用電池組時，請將其遠離如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺絲以及其他可連通電池兩極的金屬物品。將電池兩極短路會導致灼傷或火災。
- d. 濫用電池的情況下，液體會從電池中噴出；避免與液體接觸。若不小心接觸液體，請用清水沖洗。若液體噴濺到眼睛上，沖洗之後還要進行治療。從電池噴出的液體會刺激皮膚或造成灼傷。

6. 檢修

- a. 電動工具之修理，僅可由認證的技術人員執行。請勿交由非百得認證服務中心的技術人員進行修理、維護、調整。若產品經由非百得認證的維修工程師拆解、組裝、調整，恕無法適用百得一年家用保修條款。為充份發揮其功能，修理、維護、調整請務必使用原廠零件。百得認證服務中心擁有保修條款解釋權。

電動工具之附加安全警告



警告！ 螺絲起子與震動扳手的附加安全警告。

- ◆ 若在執行操作時扣件可能會接觸隱藏的電線，請從絕緣手柄表面握住電動工具。若扣件接

觸到「帶電」導線，電動工具金屬部件表面就會「帶電」，從而導致操作人員觸電。

- ◆ 使用夾具或採取其他可行的方法，將工件固定、支撐到穩定的平台上。手持工件或用身體抵住工件會使工件不穩定並可能導致失控。
- ◆ 工具的設計用途在本使用手冊中有所描述。使用非本使用手冊所建議的任何其他配件或附件，或使用本工具執行非本使用手冊中所建議的任何其他操作，可能會有人員傷害及/或財損失的風險。



警告！ 衝擊扳手並非扭矩扳手。請勿使用此工具用於以特定扭矩擰緊扣件。扣件擰得過鬆或過緊會導致連接失效，這時必須單獨使用已較準的扭矩測量裝置（例如扭矩扳手）。

他人的安全

- ◆ 體力、感覺或智力不足，或者缺乏經驗及知識的人員（包括小孩）不適合使用本工具，除非負責他們安全的人員已經為他們提供關於使用此工具的監督或指示。
- ◆ 必須監督小孩，確保他們沒有耍玩器具。

剩餘風險

使用工具時可能會出現未包括在隨附的安全警告中的其他剩餘風險。濫用、長時間使用等也會導致這些風險。

即使應用有關的安全規定並採用安全裝置，仍然還有一些無法避免的剩餘風險。此類風險包括：

- ◆ 接觸旋轉 / 活動部件引起的傷害。
- ◆ 更換任何部件、刀片或配件時引起的傷害。
- ◆ 長時間使用工具引起的傷害。長時間使用任何工具時，請確定定期休息。
- ◆ 聽力受損。
- ◆ 吸入使用工具時產生的塵埃引起的健康危害。（譬如：在木材上使用時，尤其是櫟木、山毛櫸和中密度纖維板（MDF））。

工具上的標籤

工具上可能會附帶下列符號：



警告！ 為了降低受傷的風險，使用者必須仔細閱讀使用手冊。

製造年份及號碼（範例）

2016	23	BM
西元年份	週數	號碼

電池和充電器之附加安全指示

電池

- ◆ 在電池用完電量後，建議馬上充電，鋰電池請勿過度放電，電力過度耗竭會導致鋰電池損壞。
- ◆ 若長時間未使用電池（1年以上），請每6個月為電池充電一次，以確保電池壽命。
- ◆ 當主機突然停止動作，或無法輕鬆完成以往的作業量時，請馬上充電。
- ◆ 不論是因為任何理由，都請勿嘗試打開電池。
- ◆ 請勿將電池暴露在水中。
- ◆ 不要將電池儲存在溫度可能超過 40°C 的地方。
- ◆ 只在環境溫度介於 10°C 和 40°C 之間的情況下充電。
- ◆ 只能使用本工具隨附的充電器為電池充電。
- ◆ 處置電池時，請遵循「保護環境」部分所提供的指示執行。

充電器

- ◆ 只能使用工具隨附的 BLACK+DECKER 充電器為工具內的電池充電。其他非原廠電池可能會爆裂，導致人員傷害和損害。
- ◆ 切勿嘗試為不可再充電的電池充電。
- ◆ 立即更換損壞的電線。
- ◆ 請勿將充電器暴露在水中。
- ◆ 請勿打開充電器。
- ◆ 請勿刺破充電器。



本充電器僅供室內使用。



使用之前請閱讀使用手冊。



故障保護型隔離變壓器。變壓器輸出採用獨立於主電源之外的電源。



充電器會在環境溫度變得太高時自動關閉。因此充電器可能無法工作。此時必須斷開裝置與主電源的連接，並送回授權維修中心進行修理。

電氣安全



您的充電器採用雙重絕緣，因此不需要使用接地線。請務必檢查主電壓是否與銘牌一致。切勿嘗試使用一般的電源插頭取代充電器裝置。

- ◆ 若電源線損壞，必須送往製造廠商或授權的 BLACK+DECKER 服務中心更換以避免發生危險。

警告！切勿嘗試使用一般的電源插頭取代充電器裝置。

功能部件

本工具包括以下部分或全部功能部件。

1. 電源開關
2. 正 / 反轉開關
3. 起子頭固定器
4. LED 工作燈
5. 充電器
6. 充電器插頭
7. 充電接口

組裝

安裝及卸下鑽頭或螺絲起子頭 (圖 B)

本工具使用螺絲起子頭和具有 6.35 公釐 (1/4 英吋) 六角形軸的鑽頭。

- ◆ 若要安裝鑽頭，請將鑽頭軸插入鑽頭固定器

(3)。

- ◆ 若要卸下鑽頭，請將鑽頭軸從鑽頭固定器 (3) 拉出。

使用

警告！請勿使工具超出本身之設計速度操作。請勿使它過載。

- ◆ 第一次使用之前，必須讓電池充電 10 個小時。

為電池充電 (圖 C)

- ◆ 將充電插頭 (6) 插入充電器連接器 (7)。
- ◆ 插入充電器 (5)。
- ◆ 讓工具與充電器保持連接 10 個小時。

電池在充電時可能會發出聲音和變熱；這是正常現象，並不表示出現任何問題。

警告！只能使用隨附的充電器為本機充電。

警告！請勿在環境溫度低於 10 °C 或高於 4 °C 的情況下為電池充電。

選擇旋轉方向 (圖 D)

若要鑽孔和轉緊螺釘，請使用向前旋轉。

若要轉鬆螺釘或取出卡住的鑽頭，請使用反向旋轉。

- ◆ 若要選擇向前旋轉，請將正 / 反轉開關 (2) 撥到向前位置。
- ◆ 若要選擇向後旋轉，請將正 / 反轉開關 (2) 撥到向後位置。
- ◆ 若要鎖定工具，請將正 / 反轉開關撥到中間位置。

螺旋操作

- ◆ 使用正 / 反轉開關 (2) 選擇向前或向後旋轉。
- ◆ 若要開啟工具電源，請按下電源開關 (1)。
- ◆ 若要關閉工具電源，請放開電源開關 (1)。

LED 工作燈

LED 工作燈 (4) 會在按下觸發器時自動啟動。在

按下觸發器以及正 / 反轉開關 (2) 處於鎖止位置 (中央位置) 時, LED 也會亮起。

最佳使用提示

螺旋操作

- ◆ 始終使用正確類型和尺寸的電鑽起子頭。
- ◆ 如果螺絲難以鎖緊, 請嘗試用小量洗滌液或肥皂作為潤滑劑。
- ◆ 使用軸心鎖轉鬆非常緊的螺釘或穩定堅固的螺釘。
- ◆ 始終使工具和電鑽起子頭與螺絲成一直線。
- ◆ 若要將螺釘轉入木材, 建議先鑽取一個深度等於螺釘長度的引導孔。引導孔可以引導螺釘並防止木材碎裂或扭曲。如需引導孔最佳大小的資訊, 請參閱下表。
- ◆ 若要將螺釘轉入硬木, 亦建議先鑽取一個深度等於螺釘一半長度的間隔孔。如需間隔孔最佳大小的資訊, 請參閱下表。

螺釘大小	引導孔 Ø (軟木)	引導孔 Ø (硬木)	間隔孔
6 號 (3.5 公釐)	2.0 公釐	2.5 公釐	3.6 公釐
8 號 (4 公釐)	2.5 公釐	3.0 公釐	4.5 公釐
10 號 (5 公釐)	3.0 公釐	3.5 公釐	5.0 公釐

維護

您的 BLACK+DECKER 工具採用卓越的設計, 能夠長時間使用, 並且只需最少的維護。若要持續獲得滿意的操作效果, 需進行正確的工具維護和定期的清潔。

您的充電器除了定期清潔之外, 並不需要執行任何維護操作。

警告! 在對工具執行任何維護以及清潔之前, 請拔下充電器的插頭。

- ◆ 請定期使用軟刷或乾布清潔工具和充電器內的通風槽。
- ◆ 請定期使用濕布清潔電動機外殼。請勿使用任何研磨性或基於溶劑的清潔劑。

- ◆ 請定期打開夾頭並輕敲以去除內部的任何塵埃。

保護環境



分類回收。本產品必須與一般家庭廢物分開處置。

若您發現您的 BLACK+DECKER 產品需要進行替換, 或您已經不再需要使用這些產品, 請不要將它們與家庭廢物一起處置。務必將本產品送往分類收集處。



分類收集用過的產品和包裝允許材料循環再生利用。

重新使用回收的材料有助於防止環境污染, 並降低對原材料的需求。

電池



裝置內不含使用者可檢修的部件。

- ◆ 產品使用壽命結束時, 請將整個裝置送回維修代理處或當地的回收站, 以回收電池。請勿將本裝置連同生活垃圾一起丟棄。

經銷商: 特力股份有限公司

地址: 台北市內湖區新湖三路 23 號 1.2.5 樓

電話: 0800-008-007

進口 / 委製廠商: 新加坡商百得電動工具 (股) 公司台灣分公司

地址: 台北市士林區德行西路 33 號 2 樓

電話: 02-2834-1741

